S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/22713
17 June 1991
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن

NOV 1991
UNISA COLLECTION

رسالة مؤرخة في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩١
موجهة إلى الامين العام من الممثل
الدائم لكندا لدى الامم المتحدة

ردا على رسالتكم المؤرخة في ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ الموجهة إلى وزير الدولة للشؤون الخارجية ، أتشرف بأن أحيل إليكم التقرير التالي المتعلق بالتبرعات المقدمة من كندا تخفيفا لحدة المشاكل الاقتصادية الكبيرة التي تواجه الدول الـ ١٩ التي اتصلت بمجلس الامن بموجب أحكام المادة ٥٠ من ميثاق الامم المتحدة .

فقد وجهت أزمة الخليج صدمة اقتصادية شديدة لعدد من البلدان من خلال فقدان التبادل التجاري ، وفقدان التحويلات المالية الاجنبية ، وتكبد نفقات إعادة العمال النازحين إلى الوطن وإعادة ادماجهم ، والزيادة الحادة في أسعار النفط . وواجهت بعض البلدان مصاعب اقتصادية جمة بسبب توقف علاقاتها التجارية نتيجة لتنفيذ الجزاءات المفروضة على العراق . وكندا يساورها القلق إزاء المصاعب الاقتصادية الناشئة . لذلك ، اتخذت كندا عددا من التدابير الرامية إلى مساعدة البلدان المتأثرة ، كما أنها مشتركة في فريق التنسيق المالي لأزمة الخليج .

وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ، أعلن رئيس الوزراء ، ملروني ، عن تقديم صفقة مساعدة اقتصادية وانسانية ، تبلغ قيمتها ٧٧,٥ مليون دولار ، إلى المضرورين بأزمة الخليج . وكان توزيع مخصصات الصفقة كما يلي : مصر : ٣٦ مليون دولار ، والاردن : ٢٦,٦٥ مليون دولار ، وتركيا : ٥ ملايين دولار . وخصص ما يقرب من ١٩,٨٥ مليون دولار للمساعدة الانسانية التي قدمت للمنظمات الانسانية الدولية المعاونة في رعاية ونقل النازحين ، فضلا عن الضحايا المباشرين للنزاع . كما استخدم قدر من هذا المبلغ المخصص لدعم إعادة إدماج هؤلاء العمال فور عودتهم للوطن ، وذلك عن طريق برامجها الثنائية والقنوات المتعددة الاطراف .

../..

وفضلا عن ذلك ، قدمت كندا ١٣ مليون دولار في شكل إعفاء من ديون المساعدة الانمائية الرسمية لمصر ، كما قدمت صفقة من تدابير المعونة والتجارة لتركيا بلغت قيمتها ١٩ مليون دولار . كما زودنا وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى (الاونروا) بـ ٠٠٠ ١٠ كمامة غاز لتوزيعها على الفلسطينيين في الاراضي المحتلة .

ولقد أدركت كندا أن تاثير الازمة واسع الانتشار ، ولاسيما في البلدان الاشد فقرا التي كانت أقل قدرة على امتصاص الصدمة الاقتصادية . وستلبى الاحتياجات الخاصة بكل بلد عن طريق تطويع برامجنا الثنائية حسب الاقتضاء . ونظرا لان المؤسسات المالية المتعددة الاطراف لديها برامج حالية قادرة على تلبية الاحتياجات من التمويل الاضافي ، دعت كندا الى اتخاذ تدابير عملت على زيادة قدرة البلدان النامية على الاستفادة من هذه البرامج . وبصفة خاصة ، فإننا أيدنا تمديد فترة عمل مرفق التكيف الهيكلي المعزز التابع لصندوق النقد الدولي لسنة رابعة ، وعملنا على زيادة الاستفادة من مرفق التمويل التعويضي والطارئ التابع لصندوق النقد الدولي . كما ساندت كندا البنك الدولي والمصارف الانمائية الاقليمية في دورها القيّم المبذول في توفير التمويل اللازم .

إنني واثق من أن هذه المعلومات مفيدة لكم في إبلاغ المجلس بالاجراءات المتخذة تخفيفا لحدة المشاكل الاقتصادية الكبيرة التي تواجهها البلدان التي التمست المساعدة بموجب أحكام المادة ٥٠ .

وأرجو منكم التكرم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) ل. ايف فورتيه
السفير
الممثل الدائم

- - - - -